Selected bibliography of material on the Yanyuwa / Yanuwa language and people held in the AIATSIS Library

| Manuscripts ................................................................................................................................. | 1 |
| Pamphlet manuscripts ................................................................................................................. | 20 |

### Manuscripts

Call number: MS 247
Personal Author: Keen, Sandra L.
Title: [Transcript of tapes A1150-A1156]
Publication info: Normanton & Burketown 1968
Physical descrip: various pagings
Access: Open access - reading
Access: Open copying, closed quotation
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Word lists and sentences of Gurdjar or Gungara, Wikmunkan, Gugadji, Wangji, Lardil, Janjula, Garawa; gives names of informants
Language/Group: Garwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)
Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 465
Personal Author: Black, Paul, 1944-
Title: Normanton research fieldbooks
Publication info: Normanton, Qld. and Canberra 1974-7
Physical descrip: 18 pts
Access: Open access - reading
Access: Open copying, closed quotation
Access: Some parts open ;some parts restricted (Part 8)
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: See Finding Aid for full details and options
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Gundara language (G29) (Qld SE54-07)
Language/Group: Gundara people (G29) (Qld SE54-07)
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06)
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)
Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14)
Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14)
Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)
Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Electronic access: Click link for electronic access to this finding aid at http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/MS465.PDF

Call number: MS 522
Personal Author: Chakravarti, Prithvindra
Title: A report [to A.I.A.S.] on WaRumungu
Publication info: [Canb.] 1967
Physical descrip: 15p.
Access: Closed access - Library Director's permission
Access: Closed copying, quotation open
Access: Not for Inter-Library Loan

Annotation: Field work Tennant Creek area 1966; Tribal area & boundaries, mythological stories Renners Springs shared with Walmanpas, Devils Marbles with Kaititj & Unmatjari; Camping areas, population Tennant Creek 1966, present location of WaRumungu people; neighbor language Walmanba, Tjingili, Pinkanga, Wampaya, Wakaya, Kaititj, Aljawari, Unmatjari, Waljpiri bilingual or multilingual ability, friendly terms with other tribes, marriages between groups; Initiation ceremonial places, inter-tribal meeting places Morpeth Creek Waterhole, Frewena, MacLaren; Notes on recording of sign language; examples of pidjin, influence on language, no social dialect, grammatical investigation mainly pronouns & verbs, 20 phonemes, note on consonants, allophones, voicing, syllables; Language material WaRumunga & music of WaRumungu, Waljpiris, Anyul & Geawara taped List of informants Alice Springs, Banka Banka, Tennant Ck., Rockhampton Downs & Frewena, Warrabri

Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre people (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Anmatyerre / Anmatyerr language (C8.1) (NT SF53-09)
Language/Group: Anmatyerre / Anmatyerr people (C8.1) (NT SF53-09)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Pinkangarna / Bin-gongina language (C21) (NT SE53-09)
Language/Group: Pinkangarna / Bin-gongina people (C21) (NT SE53-09)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Kaytetye / Kaytej language (C13) (NT SF53-06)
Language/Group: Kaytetye / Kaytej people (C13) (NT SF53-06)
Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Wampaya / Wambaya people (C19) (NT SE53-11)
Language/Group: Warlmanpa language (C17) (NT SE53-10)
Language/Group: Warlmanpa people (C17) (NT SE53-10)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 880
Personal Author: Hale, Ken, 1934-2001
Title: [Yanjula field notes]
Publication info: 1959
Physical descrip: 2 pts; [561] l.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: See also tape nos. A4523-8; See Finding Aids for full details
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Electronic access: Click link for access to Manuscript Finding aids at http://aiatsis.gov.au/research/guides-and-resources/collection-finding-aids
Electronic access: Click link for electronic access to this finding aid at http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/MS880.PDF

Call number: MS 1597
Personal Author: Trigger, David S. (David Samuel), 1953-
Title: Country : perspective from Aboriginal people resident at Doomadgee Mission, northwest Queensland : report from University of Queensland Site Recording Programme
Publication info: St Lucia, Qld 1981
Physical descrip: [134] l.
Access: Closed access - Depositor's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Ideology of country among Doomadgee Aborigines and its role in individual and group identity and changing social relations; country of Ganggalida, Garawa, Wanyi and Yanyula people related to linguistic territories, land tenureship and local organisation, and social organisation and marriage patterns
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 1640
Personal Author: Stead, Jeffery
Title: Under the influence : a comparison of drinking in two Australian Aboriginal societies
Publication info: 1980
Physical descrip: viii, 147 l.
Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Analyses drinking behaviour of Pintupi and Anyula of NT; historical backgrounds of both peoples; differences in drinking behaviour and white contact; incorporation of alcohol into social organisation
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 1766
Personal Author: Furby, Edward S.
Title: Garawa [texts]
Publication info: Darwin 1982
Physical descrip: 4 v.
Access: Open access - reading; Open copying & quotation. Further conditions apply - see reference librarian. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Texts with interlinear and some free translation, covering many aspects of traditional life-style of Garawa, Yanyula people around Borroloola; see also AIAS tapes
Language/Group: Garrawa / Garawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrawa / Garawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 1873
Personal Author: McLaughlin, Dehne
Title: Initial work and perspective on area V.
Publication info: 1974
Physical descrip: 43 l.
Access: Closed access - Principal's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Site survey report; includes comments on Garawa and Yanyula people
Language/Group: Garrawa / Garawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 1873 (A3)
Personal Author: McLaughlin, Dehne
Title: Initial work and perspective on area V
Publication info: 1974
Physical descrip: 43 l.
Access: Closed access - Principal's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Site survey report; includes comments on Garawa and Yanyula people
Language/Group: Garrawa / Garawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 2189
Personal Author: Laves, Gerhardt
Title: Papers of Gerhardt Laves [manuscript]
Publication info: 1929-1932
Physical descrip: 9 boxes (1.26 metres) (MS 2188)
Physical descrip: 14 boxes (2.43 metres) (MS 2189)
Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Access: NOTE: the WA Noongar community have requested that access to the Kurrin field notes be restricted to all researchers until further notice
Access: NOTE: copying of Series 10 requires the permission of the Joseph Regenstein Library, University of Chicago Annotation: Linguistic notes for languages of North Coast and Queensland border of New South Wales, Western Australia, South Australia, Darwin and Daly River, Cape York and Murray Island, and particularly Gumbainggirr and Karajarri; for full details see finding aid or On-line records; detailed index prepared by L.G. Cromwell available On-line
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti language (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti people (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Yuwaalaaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay language (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Yuwaalaaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay people (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamarlali language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamarlali people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kapi Kabi / Gali Gali language (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kapi Kabi / Gali Gali people (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Anaiwan / Nganyaywana language (D24) (NSW SH56-09)
Language/Group: Anaiwan / Nganyaywana people (D24) (NSW SH56-09)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Language/Group</th>
<th>Code</th>
<th>State</th>
<th>Code</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bardi people (K15)</td>
<td>WA SE51-02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Birpai / Biripi language (E3)</td>
<td>NSW SH56-14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Birpai / Biripi people (E3)</td>
<td>NSW SH56-14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bundjalung / Banjalang language (E12)</td>
<td>NSW SH56-02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bundjalung / Banjalang people (E12)</td>
<td>NSW SH56-02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jaminjung / Djaminjung language (N18)</td>
<td>NT SD52-15</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jaminjung / Djaminjung people (N18)</td>
<td>NT SD52-15</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jawi / Djawi language (K16)</td>
<td>WA SE 51-03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jawi / Djawi people (K16)</td>
<td>WA SE51-03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Worimi / Gadang / Kattang language (E2)</td>
<td>NSW SI56-02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Worimi / Gadang / Kattang people (E2)</td>
<td>NSW SI56-02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Goreng language (W5)</td>
<td>WA SI50-12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Goreng people (W5)</td>
<td>WA SI50-12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gumbayngir / Gumbainggirr language (E7)</td>
<td>NSW SH56-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gumbayngir / Gumbainggirr people (E7)</td>
<td>NSW SH56-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Karajarri language (A64)</td>
<td>WA SE51-10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Karajarri people (A64)</td>
<td>WA SE51-10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Malak Malak language (N22)</td>
<td>NT SD52-08</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Malak Malak people (N22)</td>
<td>NT SD52-08</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Marrithiel language (N7)</td>
<td>NT SD52-07</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Marrithiel people (N7)</td>
<td>NT SD52-07</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nangor language (N1)</td>
<td>NT SD52-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nangor people (N1)</td>
<td>NT SD52-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ngambaa language (E5)</td>
<td>NSW SH56-14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ngambaa people (E5)</td>
<td>NSW SH56-14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ngangwumirri / Ngangumiri language (N17)</td>
<td>NT SD52-12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ngangwumirri / Ngangumiri people (N17)</td>
<td>NT SD52-12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ngiyambaa / Ngemba language (D22)</td>
<td>NSW SH55-10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ngiyampa / Ngemba people (D22)</td>
<td>NSW SH55-10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nyikina language (K3)</td>
<td>WA SE 51-12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nyikina people (K3)</td>
<td>WA SE51-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wardaman language (N35)</td>
<td>NT SD52-16</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wardaman people (N35)</td>
<td>NT SD52-16</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wailwan / Weilwan language (D20)</td>
<td>NSW SH55-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wailwan / Weilwan people (D20)</td>
<td>NSW SH55-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wik Mungkan language (Y57, Y143)</td>
<td>Qld SD54-07</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wik Mungkan people (Y57)</td>
<td>Qld SD54-07</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yaygir / Yaegl language (E10)</td>
<td>NSW SH56-07</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yaygir / Yaegl people (E10)</td>
<td>NSW SH56-07</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yanyuwa / Yanuwa language (N153)</td>
<td>NT SE53-04</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yanyuwa / Yanuwa people (N153)</td>
<td>NT SE53-04</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yugambal language (E11)</td>
<td>NSW SH56-06</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yugambal people (E11)</td>
<td>NSW SH56-06</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>


Local call number: MS 2268
Personal Author: Kirton, Jean F.
Title: Yanyula: [discourses and texts]
Publication info: [Darwin, n. d.]
Physical descrip: 1 v. (various paging)
Access: Closed access - see deposit form for details
Access: Closed copying & quotation
Annotation: Analysis of Yanula narrative discourse structure; includes 19 Yanula narratives on various topics with translation - food preparation, historical events, mythology, droving
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 2456 (Finding Aids)
Personal Author: West, Lamont
Title: Sketch dictionary of Dalabon and related languages of Central Arnhem Land
Publication info: 1964
Physical descrip: [228] p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Includes secret language, kinship terms; text forms and special terms
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Batjamal / Wogait language (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Dalabon / Dangbon language (N60) (NT SD53-02)
Language/Group: Dalabon / Dangbon people (N60) (NT SD53-02)
Language/Group: Dhayyi / Dha?i language group (N118) (NT SD53-07)
Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Djinba/ Dyinba language (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrawa / Garawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Marrithiyel language (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Wardaman language (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Wulagi / Wurlaki language (N95) (NT SD53-02)
Language/Group: Wulagi / Wurlaki people (N95) (NT SD53-02)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwayda language (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwayda people (N39) (NT SC53-13)

Call number: MS 2456/1 (Item 2) (Finding Aids)
Personal Author: West, Lamont
Title: Notes on tapes in A.I.A.S. archives
Publication info: n.p. 1964
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Detailed notes on recordings made by West, 1961-62, in Arnhem Land, Cape York, and Thursday Island; Arnhem Land; Song cycles, including Kunapipi ritual songs; notes on dances, accompaniments, body decoration, initiands, ceremonial objects; love magic chants, didjeridu playing; post funerary dancing and song cycle, Midjan corroboree; Island Dance songs from Torres Straits; Dalabon word list; translation of Rembanna sign language; Cape York; Myths, songs and translations; Island Dance songs from Torres Straits; bora songs; Lama - Lama, Olgolo, Ganjdju, Umbindamu, Ajabadu, Wik - nandjera word lists; Ganjdju bora ceremony described; notes on accompaniments to songs; evening village dance at Lockhart River Mission recorded in Umbila language - women and bark caped devil dancers; Thursday Island; Torres Island hymns, Island Dance songs; accompaniments; farewell songs

Language/Group: Lamalama / Bakanambia language (Y58,Y136,Y140, Y147) (Qld SD54-12)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)
Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)
Language/Group: Batjamal / Wogait language (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Dalabon / Dangbon language (N60) (NT SD53-02)
Language/Group: Dalabon / Dangbon people (N60) (NT SD53-02)
Language/Group: Dhayyi / Dha?i language group (N118) (NT SD53-07)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Djiyu / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)
Language/Group: Djiyu / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)
Language/Group: Garrawa / Garawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrawa / Garawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Girrampay language (Y127) (Qld SE55-06)
Language/Group: Girrampay people (Y127) (Qld SE55-06)
Language/Group: Gudjandju language (Y33) (Qld SD54-08)
Language/Group: Gudjandju people (Y33) (Qld SD54-08)
Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)
Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang language (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi language (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Umbuygamu / Morrobama language (Y55) (Qld SD54-12)
Language/Group: Umbuygamu / Morrobama people (Y55) (Qld SD54-12)
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)
Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)
Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)
Language/Group: Rembarrnga language (Y73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)
Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wurangung language (Y66) (Qld SD54-12)
Language/Group: Wurangung people (Y66) (Qld SD54-12)
Language/Group: Yangman language (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)

Call number: MS 2456/1 (Item 3)
Personal Author: West, Lamont
Title: A terminal report outlining the research problem, procedure of investigation and results to date in the study of Australian Aboriginal sign language
Publication info: 1963
Physical descrip: various pagings
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Based on field work at Edward River Mission and Beswick Creek, Lockhart River Mission; describes results, general discussion of sign language in Australia; Exhibit 1 - Map showing sign language and details of distribution of data collected by other workers; Exhibit 2 - Alphabetical list of Australian Aboriginal groups for which there is sign language data in writing, either published or in notes; lists of groups transcribed by author, details of film footage exposed; Exhibit 3 Summary schedule of 16mm. cinefilm exposed by West 1960-1962 to illustrate Australian Aboriginal sign language; Exhibit 4 - Spoken language - map shows groups from which material was elicited, list of languages by area; Exhibit 5 - Tape recordings register, samples of spoken language elicited; Exhibit 6 - Tape recordings register, samples of percussion accompanied vocal music; Exhibit 7 Summary chart for tape recordings registers
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Djäbudjängjadjji language (Y106) (Qld SE55-01)
Language/Group: Djäbudjängjadjji people (Y106) (Qld SE55-01)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gooreng Gooreng / Guureng Gureng / Gurang Gurang language (E32) (Qld SG56-05)
Language/Group: Gooreng Gooreng / Guureng Gureng / Gurang Gurang people (E32) (Qld SG56-05)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Alyawarr / Alyawerre language (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Alyawarr / Alyawerre people (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha language (C12) (NT SF53-12)
Language/Group: Antekerrepnh / Antekerrephne / Andegerebenha people (C12) (NT SF53-12)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Ayabadhuy language (Y60) (Qld SD54-12)
Language/Group: Ayabadhuy people (Y60) (Qld SD54-12)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Jingulu / Jingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jingulu / Jingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)
Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)
Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun language (Y109) (Qld SE55-01)
Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)
Language/Group: Garuwali / Karuwali language (L35) (Qld SG54-07)
Language/Group: Garuwali / Karuwali people (L35) (Qld SG54-07)
Language/Group: Gungay language (Y1127) (Qld SE55-06)
Language/Group: Garrawa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrawa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji language (C26) (NT SE53-07)
Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji people (C26) (NT SE53-07)
Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)
Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)
Language/Group: Margany / Mardigan people (D42) (Qld SG55-13)
Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)
Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11)
Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14)
Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14)
Language/Group: Mayi-Thakurti / Mitakoodi language (G16) (Qld SF54-02)
Language/Group: Mayi-Thakurti / Mitakoodi people (G16) (Qld SF54-02)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)
Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngu?rand language (Y11) (Qld SC54-15)
Language/Group: Ngu?rand people (Y11) (Qld SC54-15)
Language/Group: Njirma language (Y120) (Qld SE55-05)
Language/Group: Njirma people (Y120) (Qld SE55-05)
Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nyangga language (N154) (NT SE53-04)
Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04)
Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)
Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)
Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)
Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha people (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Ringu Ringu language (G7) (Qld SF54-14)
Language/Group: Ringu Ringu people (G7) (Qld SF54-14)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12)
Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12)
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)
Language/Group: Torres Strait Islanders (Qld TSI SC54, SC55)
Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)
Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)
Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Walangama language (G36) (Qld SE54-07)
Language/Group: Walangama people (G36) (Qld SE54-07)
Language/Group: Walbari / Gambilmugu language (Y61) (Qld SD55-09)
Language/Group: Walbari / Gambilmugu people (Y61) (Qld SD55-09)
Language/Group: Wanggadyara language (G5) (Qld SF54-09)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Language/Group: Wanggadyara people (G5) (Qld SF54-09)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Language/Group: Wardaman language (N35) (NT SD52-16)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Warluwarra language (G10) (Qld SF54-05)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Warluwarra people (G10) (Qld SF54-05)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-10)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wurungung language (Y66) (Qld SD54-12)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wurungung people (Y66) (Qld SD54-12)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wuthathi language (Y10) (Qld SC54-16)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Wuthathi people (Y10) (Qld SC54-16)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yadhaykenu language (Y8) (Qld SC54-16)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yadhaykenu people (Y8) (Qld SC54-16)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yalarrnga / Yalarrnga language (G8) (Qld SF54-06)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yalarrnga / Yalarrnga people (G8) (Qld SF54-06)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha language (L18) (SA SH54-02)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha people (L18) (SA SH54-02)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yaraldi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yaraldi / Yaralde people (S8) (SA SI54-13)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Call number: MS 2489
Personal Author: Blake, Barry J.
Title: Redefining Pama-Nyungan : towards the prehistory of Australian languages / Barry J. Blake

Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Uses function roots of pronouns and case markers to define Pama- Nyungan and non-Pama-Nyungan languages as lexical comparison can establish genetic distance but difficult to distinguish cognates from borrowings; some roots exclusive to non-PamaNyungan languages; isoglosses coincide along border with Pama-Nyungan languages; attention given to Warluwaric and Tangkic language groups and Garawa, Wanyi and Yanyuwa languages

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Pama-Nyungan language family
Language/Group: Tangkic language family
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Warluwaric language family
Language/Group: Warluwarra language (G10) (Qld SF54-05)
Language/Group: Warluwarra people (G10) (Qld SF54-05)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 2535
Personal Author: Spencer, Baldwin, Sir, 1860-1929
Title: Collected papers 1911-1929, 1911-1929
Publication info: 1911
Physical descrip: 2 boxes; ill., geneal. tables
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: See Finding Aid for details

Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin language (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Minjungbal / Minyangbal language (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Minjungbal / Minyangbal people (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Mudburra language (C25) (NT SE53-05)
Language/Group: Mudburra people (C25) (NT SE53-05)
Language/Group: Murrumbi / Murrurawri people (D32) (NSW SH55-06)
Language/Group: Wardaman language (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Warray / Warrai language (N25) (NT SD52-08)
Language/Group: Warray / Warrai people (N25) (NT SD52-08)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)

Electronic access: Click link for access to Finding aids at

Electronic access: Click link for electronic access to this finding aid at

Call number: MS 2657
Personal Author: Bradley, John, 1959-
Title: Keeping up our language : a collection of Yanyuwa texts and articles dealing with Yanyuwa language and society / by John J. Bradley & the Yanyuwa people of Borroloola in the south west Gulf of Carpentaria, Northern Territory of Australia, 1989
Publication info: 1989
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Yanyuwa phonology, grammar and morphology; unique mens and womens dialects, avoidance language; personal names and place names; geographic features and seasons, song texts, topics of stories include marriage, war aid to Army and search for missing airmen; cycad food, Kunapipi rites; compares Strettons word list with present speech; paper on dugong and turtle hunting

Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 2833
Personal Author: Chadwick, Neil
Title: The relationship of Jingulu and Jaminjungan / N. Chadwick, 1989
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 3174
Personal Author: Bradley, John, 1959-
Title: [Field transcriptions of Yanyuwa texts (photocopies) and tapes of these texts]
[Yanyuwa/English]
Publication info: 1988-1992
Physical descrip: 1 v.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Transcriptions of Yanyuwa texts
Language/Group: Djaragara / Gudang language (Y6) (Qld SC54-12)
Language/Group: Djaragara / Gudang people (Y6) (Qld SC54-12)
Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)
Language/Group: Torres Strait Islanders (Qld TSI SC54, SC55)
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 3298
Personal Author: Capell, A. (Arthur)
Title: Arnhem Land vocabularies / A. Capell
Publication info: (19-)
Physical descrip: 140 p.
Access: Open access - conditions apply. Partial copying & use. Open copying & use - communities only. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Alphabetical list of 600 English words with comparative vocabulary in 40 Northern Territory languages
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Amurdak / Umorrdak / Amarak people (N47) (NT SC53-13)
Language/Group: Amurdak / Umorrdak / Amarak language (N47) (NT SC53-13)
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Burarra language (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Dalabon / Dangbon language (N60) (NT SD53-02)
Language/Group: Dalabon / Dangbon people (N60) (NT SD53-02)
Language/Group: Djapu language (N145) (NT SD53-07)
Language/Group: Djapu people (N145) (NT SD53-07)
Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Djinba/ Dyinba language (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadju language (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadju people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Galpu language (N139) (NT SD53-04)
Language/Group: Galpu people (N139) (NT SD53-04)
Language/Group: Gumatj language (N141) (NT SD53-03)
Language/Group: Gumatj people (N141) (NT SD53-03)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunubidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Gurrongi / Guragone / Gungurugoni language (N75) (NT SD53-02)
Language/Group: Gurrongi / Guragone / Gungurugoni people (N75) (NT SD53-02)
Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang language (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Madarrrpa language (N111) (NT SD53-07)
Language/Group: Madarrrpa people (N116.K) (NT SD53-07)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi language (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mengerrdji / Mangeri / Mangerr language (N53) (NT SD52-04)
Language/Group: Mengerrdji / Mangeri / Mangerr people (N53) (NT SD52-04)
Language/Group: Manggalilil language (N137) (NT SD53-03)
Language/Group: Manggalilil people (N137) (NT SD53-03)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Marrgu / Margu language (N45) (NT SC53-13)
Language/Group: Marrgu / Margu people (N45) (NT SC53-13)
Language/Group: Language/Group: Maung / Mawng language (N45) (NT SD53-13)
Language/Group: Maung / Mawng people (N45) (NT SD53-13)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Ngalakan language (N77) (NT SE53-02)
Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)
Language/Group: Ngandi language (N90) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)
Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Rembarnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rirratjingu language (N140) (NT SD53-03)
Language/Group: Rirratjingu people (N140) (NT SD53-03)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Urningangg language (N66) (NT SD53-05)
Language/Group: Urningangg people (N66) (NT SD53-05)
Language/Group: Wangurri language (N134) (NT SD53-03)
Language/Group: Wangurri people (N134) (NT SD53-03)
Language/Group: Warndarrang / Warndarang language (N120) (NT SD53-11)
Language/Group: Warndarrang / Warndarang people (N120) (NT SD53-11)
Language/Group: Warramirri / Warramiri language (N131) (NT SD53-03)
Language/Group: Warramirri / Warramiri people (N131) (NT SD53-03)
Language/Group: Yangman language (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)

Call number: MS 3391
Personal Author: Brammall, Daniel
Title: A comparative grammar of Warluwaric [English/Warluwaric] / Daniel Brammall
Publication info: 1991
Physical descrip: 89 p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: A comparison of word classes, particularly pronouns, morphology and syntax for Bulamru, Wakaya, Injilanji, Warluwarra and Yanyuwa as a basis of grammatical reconstruction to determine the position of Warluwaric in respect to Pama-Nyungan or non-Pama-Nyungan classifications
Language/Group: Bulamru language (G12.1) (Qld SF54-01)
Language/Group: Bulamru people (G12.1) (Qld SF54-01)
Language/Group: Yinjilanji / Indjilandji language (G14) (Qld SE54-13)
Language/Group: Yinjilanji / Indjilandji people (G14) (Qld SE54-13)
Language/Group: Pama-Nyungan language family
Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Warluwaric language family
Language/Group: Warluwarra language (G10) (Qld SF54-05)
Language/Group: Warluwarra people (G10) (Qld SF54-05)
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa people (N153) (NT SE53-04)

Local call number: MS 3744
Personal Author: Mackinlay, Elizabeth (Elizabeth Narelle)
Title: For our mother's song we sing : Yanyuwa women performers and composers of A-nguyulnguyul / Elizabeth Narelle Mackinlay.
Publication info: 1998
Physical descrip: 3 v. (iv, 551 leaves) : ill., maps, music ; 30 cm.
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Study of Yanyuwa women's a-nguyulnguyul songs, Wandangula, Borroloola region, NT; social organisation - moiety, subsection (skin and section terms); theoretical discussion of gender, power relations and musical structure in song performance; naming conventions; process of fieldwork; gender relations - changes in the role of women in Yanyuwa society, language difference, knowledge transmission, relationship to and responsibility for land; outline of contact history and contemporary gender relations; types of Yanyuwa song performance - description of funeral ritual, history songs (Aeroplane Dance), island songs (relationship to land), emotional songs (a-nguyulnguyul); performance context and types of a-nguyulnguyul songs (Buffalo Song), male and female singing and didjeridu accompaniment described; performance structure; construction of identity through song - representation of sexuality; process of composition - sources, ownership and social relations; song analysis - themes and text; musical analysis - rhythm, tempo, melodic structure, relation to text; extensive appendices including song lists, song texts and translations, biographies
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 3791
Personal Author: Mackinlay, Elizabeth (Elizabeth Narelle)
Title: For our mother's song we sing : Yanyuwa women performers and composers of A-nguyulnguyul / Elizabeth Narelle Mackinlay.
Publication info: 1998
Physical descrip: iv, 551 leaves : ill., maps, music ; 30 cm + 1 sound cassette
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Study of Yanyuwa women's a-nguyulnguyul songs, Wandangula, Borroloola region, NT; social organisation - moiety, subsection (skin and section terms); theoretical discussion of gender, power relations and musical structure in song performance; naming conventions; process of fieldwork; gender relations - changes in the role of women in Yanyuwa society, language difference, knowledge transmission, relationship to and responsibility for land; outline of contact history and contemporary gender relations; types of Yanyuwa song performance - description of funeral ritual, history songs (Aeroplane Dance), island songs (relationship to land), emotional songs (a-nguyulnguyul); performance context and types of a-nguyulnguyul songs (Buffalo Song), male and female singing and didjeridu accompaniment described; performance structure; construction of identity through song - representation of sexuality; process of composition - sources, ownership and social relations; song analysis - themes and text; musical analysis - rhythm, tempo, melodic structure, relation to text; extensive appendices including song lists, song texts and translations, biographies
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yaruwa people (N153) (NT SE53-04)
Call number: MS 3842
Title: "Forget about Flinders" : a Yanyuwa atlas of the South West Gulf of Carpentaria / by Yanyuwa families, John Bradley and Nona Cameron
Publication info: [2002?]
Physical descrip: 384 p. : ill.(some col.), col. maps, ports
Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Atlas of "country, songs and stories" of the Yanyuwa people; includes map of clan areas, with detailed text; 'moving through country' cross sections from inland country to the coast, then across the sea and out to the islands; seasons, weather and hunting; detailed 22 maps of Yanyuwa country with Yanyuwa place names, photographs of people and country, and stories associated with country; early contact - Captain Cook story
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Added Author: Bradley, John, 1959-
Added Author: Cameron, Nona

Call number: MS 4036
Personal Author: Robinson, Catherine Jean, 1971-
Title: Indigenous-settler interactions on frontier coasts : the development of co-management in Australia's Northern Territory and in British Columbia, Canada / by Catherine Jean Robinson.
Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Examines the contribution of government policy and government-community interaction to the development of co-management of coastal terrains and resources in the Northern Territory and British Columbia; discusses the colonial process in the Northern Territory; colonisation and assimilation; co-management agreements and native title; Indigenous perspectives - relationship to land; Northern Territory Land Rights Act - Borroloola Land Claim; north-east Arnhemland - Yolngu land management
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yolngu people (NT SD53)

Call number: MS 4114
Personal Author: Hale, Ken, 1934-2001
Title: Miscellaneous Australian notes
Publication info: 1959-1979
Physical descrip: 1.00 metres (6 boxes) + 2 items in Manuscript Plan Cabinet
Access: Open access reading; Open copying and quotation for most of the manuscript. Not for inter-library loan.
Access: Closed access - Depositor's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. (Series 1, Item 1 & Series 5, Items 2 & 9). Not for Inter-Library Loan
Annotation: Series 1 contains general language material, primarily from Queensland and Central Australia; Series 2 contains information on Barkly Tablelands languages - Wampaya, Goodanji, Jingilu, Wakaya, Warluwara, Karwa, Warramunga; Series 3 contains Lardil language material and Yanyuwa stories; Series 4 contains Pitjantjatjara language material used to develop a language course in Pitjantjatjara (held at LF P521.041/1); Series 5 contains Wakirti/Warlpiri language material, including men's song in Murrarlinji; Series 6 contains Warumungu language material; Series 7 contains correspondence with linguists; Series 8 contains correspondence relating to Hale's research trip in 1959-60; Addition 2008 - Maps contains two language maps; finding aid includes names of language informants
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Goinbal language (E19) (Qld SG56-15)
Language/Group: Djinang / Dyinang language (N94.1) (NT SD53-02)
Language/Group: Kaanja / Kaantu language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)
Language/Group: Linnigithgul language (Y26) (Qld SD54-03)
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjidi language (Y106) (Qld SE55-01)
Language/Group: Warman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Yaralidi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)
Language/Group: Wik Ngatharr language (Y51) (Qld SD54-07)
Language/Group: Gugu Muninh language (Y43) (Qld SD54-07)
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)
Language/Group: Gugu Tungay / Kuku Djulngai language (Y89) (Qld SD55-13)
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Wambaya / Wampaya language (C19) (NT SE53-11)
Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji language (C26) (NT SE53-07)
Language/Group: Jingulu / Jingili / Jingilii language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Local call number: MS 4247
Personal Author: FitzGerald, Susan Ann.
Title: Velar-initial etyma and issues in comparative Pama-Nyungan / Susan Ann Fitzgerald.
Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Primary purpose of research is to determine the development of the three initial velars *k, *ng and *w. in twenty-five Pama-Nyungan languages through 1561 cognate sets
Language/Group: Gumbaynggir / Gumbainggirr language (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Gupapuyngu language (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Guugu Yimithirr / Gugu Yimidhirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah languages (W41) (WA SI50)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala language (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurung language (S36) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Call number: MS 4369
Personal Author: Bradley, John, 1959-
Title: Li-anthawirriyarra, people of the sea [manuscript] : Yanyuwa relations with their maritime environment / John James Bradley.
Physical descrip: xvi, 511 leaves : ill. (some col.), maps, ports ; 31 cm.
Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Examines aspects of Yanyuwa ethnobiology, ethno-ecology and identity; argues that ethnobiological studies are also about "other dimensions of human existance, specifically, that the ordering or classifying of the environment is also intimately associated with attachment to place, ancestors and present day people" [p. 443]
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 4471
Personal Author: Sharpe, Margaret C. (Margaret Clare)
Title: [Ngadji material]
Publication info: 1994-2006
Physical descrip: 2 cd-roms, 1 DVD : ill.(some col.), maps
Access: Open access - reading. Closed copying & limited use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 4827
Personal Author: Brady, Liam M., 1978-
Title: Documenting Yanyuwa rock art sites, Gulf of Carpentaria, Northern Territory : a report to Yanyuwa families, and the Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies / Liam M. Brady...[et al.]
Publication info: "February 2011"
Annotation: annotation pending
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa people (N153) (NT SE53-04)
Added Author: Bradley, John, 1959-
Added Author: Kearney, Amanda Joanne
Added Author: Johnson, Steve
Call number: MS 4834
Corporate Author: Australian Institute of Aboriginal Studies. Biennial Conference (1984 : Canberra)
Title: Papers presented at the Australian Institute of Aboriginal Studies Biennial Conference Aboriginal Arts in Contemporary Australia 7-9 May 1984
Publication info: 1984
Physical descrip: 1 box (20 papers in folders)
Access: Closed access - Principal's permission ; Closed copying & quotation. Not for Inter Library Loan Acquisition
Annotation: Drafts of papers Annotation pending
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Call number: MS 5039
Title: Art and inspiration : Aboriginal art in contemporary Australia / edited by Anthony Forge and Howard Morphy
Production info: [not before 1987]
Physical descrip: 1 volume (various pagings) ; 30 cm
Access: Open access - Reading ; Open copying for private study, Closed quotation. Not for Inter library loan
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Added Author: Forge, Anthony,
Added Author: Morphy, Howard,

Pamphlet manuscripts
Local call number: PMS 238
Personal Author: Kirton, Jean F.
Title: Yanyula word list
Publication info: Darwin:Summer Institute of Linguistics 1973
Physical descrip: [26] l.
Access: Closed access - Library Director's permission Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission
Annotation: Wordlist for two-month survey; c.400 words; nounclasses, pronouns, case marking, phonemes
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa people (N153) (NT SE53-04)

Local call number: PMS 1357
Personal Author: Osborne, C. R. (Charles Roland)
Title: Janjula [notes from recordings made May, 1966]
Publication info: Brisbane 1967
Physical descrip: 4 p.
Access: Open access - reading
Access: Open copying & quotation
Annotation: Language spoken from Robinson River to Roper River, and south to McArthur River; vocabulary of 150 words and phrases
Language/Group: Binbinga language (N138) (NT SE53-03)
Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa people (N153) (NT SE53-04)
Local call number: PMS 1780
Personal Author: Sutton, Peter, 1946-
Title: Preliminary report [to A.I.A.S.] of field survey of north-east Queensland 1970
Publication info: 1970
Physical descrip: 12 p.
Access: Open access - reading
Access: Open copying & quotation
Annotation: Aimed to locate informants in area from Julia Creek, Wurung & Ifley Stations through Croydon, Strathmore Station, Chillingoe, Cairns, Ingham, Palm Island, Townsville to Richmond, Hughenden & Charters Towers, details of tapes recorded and notes made with extensive list of informants in c.60 languages from Capells areas C, D, E, G, L, N & Y; notes on informants for 14 dialects or languages not listed in Capell
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdji language (Y106) (Qld SE55-01)
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdji people (Y106) (Qld SE55-01)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)
Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)
Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha language (C12) (NT SF53-12)
Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha people (C12) (NT SF53-12)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Bandjin language (Y130) (Qld SE55-10)
Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)
Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)
Language/Group: Binbinga language (N138) (NT SE53-03)
Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)
Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)
Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)
Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala language (E30) (Qld SG56-06)
Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala people (E30) (Qld SG56-06)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Djuwir / Dyiru / Jirrabul language (Y124) (Qld SE55-06)
Language/Group: Djuwir / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)
Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)
Language/Group: Agwamin people (Y132) (Qld SE55-09)
Language/Group: Gangulu / Kanolu language (E40) (Qld SG56-01)
Language/Group: Gangulu / Kanolu people (E40) (Qld SG56-01)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)
Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)
Language/Group: Gonaniin language (Y91) (Qld SE54-03)
Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)
Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)
Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)
Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)
Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)
Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)
Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)
Language/Group: Gunggandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)
| Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08) |
| Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08) |
| Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02) |
| Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02) |
| Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15) |
| Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15) |
| Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10) |
| Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10) |
| Language/Group: Galali / Kullilli language (D30) (Qld SH55-01) |
| Language/Group: Galali / Kullilli people (D30) (Qld SH55-01) |
| Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04) |
| Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04) |
| Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07) |
| Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07) |
| Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06) |
| Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06) |
| Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01) |
| Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01) |
| Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06) |
| Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06) |
| Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11) |
| Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11) |
| Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14) |
| Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14) |
| Language/Group: Mayi-Yapi language (G20) (Qld SE54-10) |
| Language/Group: Mayi-Yapi people (G20) (Qld SE54-10) |
| Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05) |
| Language/Group: Mbambymlmu / Coastal Lamalama language (Y62) (Qld SD55-09) |
| Language/Group: Mbambymlmu / Coastal Lamalama people (Y62) (Qld SD55-09) |
| Language/Group: Mbara language (G21) (Qld SF54-04) |
| Language/Group: Mbara people (G21) (Qld SF54-04) |
| Language/Group: Midjamba language (G18) (Qld SF54-04) |
| Language/Group: Midjamba people (G18) (Qld SF54-04) |
| Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06) |
| Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06) |
| Language/Group: Ngawun language (G17) (Qld SE54-15) |
| Language/Group: Ngawun people (G17) (Qld SE54-15) |
| Language/Group: Nyangga language (N154) (NT SE53-04) |
| Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04) |
| Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10) |
| Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10) |
| Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15) |
| Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15) |
| Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul language (Y71) (Qld SD54-16) |
| Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16) |
| Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07) |
| Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07) |
| Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12) |
| Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12) |
| Language/Group: Waanji language (G23) (Qld SE54-09) |
| Language/Group: Waanji people (G23) (Qld SE54-09) |
| Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05) |
| Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05) |
| Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15) |
| Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15) |
| Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10) |
| Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10) |
Language/Group: Warrgamay / Wargamay language (Y134) (Qld SE55-10)
Language/Group: Warrgamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)
Language/Group: Warrungu / Warungu language (Y133) (Qld SE55-14)
Language/Group: Warrungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)
Language/Group: Wulguru language (Y135) (Qld SE55-14)
Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)
Language/Group: Yanga language (Y131) (Qld SE54-16)
Language/Group: Yanga people (Y131) (Qld SE54-16)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yidiny / Yiduji language (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Yirandali / Yirandhali language (L42) (Qld SF55-05)
Language/Group: Yirandali / Yirandhali people (L42) (Qld SF55-05)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Local call number: PMS 2109
Local call number: PMS 2110
Personal Author: Yengoyan, Aram A.
Title: Some environmental and demographic factors affecting the operation of Aboriginal Australian marriage sections
Publication info: Ann Arbor, Michigan 1966
Access: Open access - reading
Access: Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission
Annotation: Examines ecological processes by which different section systems are regulated by environmental and demographic features; water supply; types of food - exploitation of environment in different areas; implements and skills based on hunting and food collection - womens and mens tools and tasks; tribes, section grouping; population densities; increase in tribal area and size corresponds with increase in tribes with sections and subsections; interrelationships between population size and marital unions; marriage age; marriage restrictions
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Garwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Maringarr / Gidjingali people (N102) (NT SD52-11)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Kayardild / Kaiduill people (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Walmajarri / Walmajarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Language/Group: Yankunytjatjara people (C4) (NT SG52-16)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)
Notes on Garawa

By Leeding, Velma J. (Velma Joan)

Published in Brisbane by Author in 1964.

Physical description: 20 pages.

Access: Not for Inter-Library Loan

Annotation: Data collected at Borroloola, East Arm Leprosarium and Bagot Reserve, Sept.-Oct. 1964; Language may be mixture of Garawa and Janjula; Vocabulary of approximately 300 words, approximately 150 grammatical constructions.

Language/Group: Garawa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)

Some historical background and a report on the initiation of young men from Mornington Island at Borroloola, August 1979, involving the tribal people of the Lardil, Kaiadilt, Yangkal, Wanyi, Karawa, Yanyula and Gungkalita.

By Memmott, Paul

Published in St. Lucia, Qld: University of Queensland, Department of Architecture, Aboriginal Data Archive in 1979.

Physical description: 8 pages.

Access: Open access - reading

Annotation: Visit to Borroloola for inter-tribal initiation ceremonies by people from Mornington Island and Doomadgee, whose own ceremonies had lapsed due to mission influence.

Language/Group: Garawa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)

Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)

Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)

Language/Group: Yangal / Gananggalinda people (G37) (Qld SE54-01)

Language/Group: Yanyula / Yanyuwa people (N153) (NT SE53-04)

Yanyula vocabulary, mostly flora-fauna.

By Heath, Jeffrey, 1949-

Published in Borroloola, NT in 1975.

Physical description: 18 pages.

Access: Open access - reading

Annotation: Lardil and Warlpiri subsections; Lardil and Alyawarra pronouns; Wik-Mena, Yanyula, Kunwinjku terms.

Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre people (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinyu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Wik Me?nh / Wik Muinh / Wik Me-enh language (Y53) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Me?nh / Wik Muinh / Wik Me-enh people (Y53) (Qld SD54-07)
Language/Group: Yanyuwa / Ynuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Ynuwa people (N153) (NT SE53-04)

Local call number: PMS 4345
Personal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005
Title: Report on field trip, October - December 1966
Publication info: 1967
Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Trip to record songs and also (spoken) song words belonging to groups on Mornington Island, mainland of Gulf of Carpentaria and in north Queensland; Djabugai, Kunggai (Gonggandji) and Yindindji (Palm Island), Wik-ngatara, Wik-mungkan (Arukun); Lenngidigh, OYulu, Alngid (Weipa), Olgula, O Gundjan (Wrotham Park), Mindjan, Kundjin, Kokopera (Mitchell River); Garawa, Yanula, Gangalalda (Doomadgee), Lardil, Kaiadilt, Garawa (Mornington Island); Yanula, Garawa, Majali (Borroloola); Warnindilyaungwa, Nunggubuyu (Groote Eylandt)
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyaungwa language (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyaungwa people (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjidji language (Y106) (Qld SE55-01)
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjidji people (Y106) (Qld SE55-01)
Language/Group: Alngith / Alingit language (Y32) (Qld SD54-03)
Language/Group: Alngith / Alingit people (Y32) (Qld SD54-03)
Language/Group: Garrawa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrawa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)
Language/Group: Gunggandji / Gunggandji people (Y114) (Qld SE55-06)
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)
Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)
Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)
Language/Group: Majuli / Maiawali people (L40) (Qld SF54-15)
Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)
Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Ngatharr language (Y51) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Ngatharr people (Y51) (Qld SD54-07)
Language/Group: Yanyuwa / Ynuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Local call number: PMS 4362
Personal Author: McLaughlin, Dehne
Title: [Notes on an Alyawarra ceremonial visit to Borroloola : letter to] R. Moyle, 2 August 1979
Publication info: Berrimah, NT 1979
Physical descrip: 6 l.
Access: Closed access - Depositor's permission. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Discussion of chronology, circumstances and extent of contact between Alyawarra and Anyula language groups

Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre people (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Local call number: PMS 4636
Personal Author: Bradley, John, 1959-
Title: Draft texts (Borroloola)
Publication info: Borroloola, N.T., 1989
Physical descrip: [50] leaves
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Interlinear texts in Yanyuwa womens dialect on topics of personal relationships, marriage, contemporary events affected by sorcery and fights

Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)

Local call number: PMS 4744
Personal Author: Baker, Richard
Title: Yanyuwa canoe making / Richard Baker, 1989
Publication info: 1989
Physical descrip: 3 parts; ill., map
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: See published version for annotation

Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Added Author: Baker, Richard

Call number: pMS 6052
Personal Author: Sim, Robin
Title: Community liaison and archaeological reconnaissance in the Sir Edward Pellew Group of Islands, Gulf of Carpentaria, May-June 1999 / [...] by Robin Sim
Publication info: 1999
Physical descrip: 17, [15] leaves : map
Access: Closed access - Library Director's permission. Open copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Overview of a project on the community liaison and preliminary reconnaissance work undertaken in Borroloola and on the Sir Edward Pellew Group of Islands in the South West Gulf of Carpentaria; Aboriginal land use and settlement patterns and the development of a management plan for sites on the island; rock shelters and middens; stone artefacts; flaked stone tools

Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)